



# UNA FAMILIA TRANSNACIONAL: LA INMIGRACIÓN CHINA EN ESPAÑA

## A TRANSNACIONAL FAMILY: CHINESE INMIGRATION IN SPAIN

Yuying Song  
Universidad Politécnica de Valencia, Programa de  
Doctorado en Arte: Producción e Investigación  
songyuying0203@hotmail.com

Fecha recepción artículo: 16/07/2021 • Fecha aprobación artículo: 29/11/2021

### RESUMEN

La inmigración china en España supone un conjunto demográfico cada vez mayor, multiplicando su impacto no sólo en el país de acogida, sino también en el núcleo familiar, en el desarrollo social y cultural del país de origen. Bajo el marco teórico de las migraciones internacionales, la presente investigación pretende explicar el modelo de familia transnacional y el papel que juegan las redes migratorias en la comunidad china.

En primer lugar, se hará referencia a las diversas teorías migratorias que han proporcionado una amplia visión en materia de inmigración: la teoría neoclásica (macro y microeconomía) (Borjas, 1989), la teoría con perspectiva histórica estructural (Portes, 1981 y Sassen, 1988), la teoría del sistema mundial (Wallerstein, 1974) y la teoría del mercado dual (Piore, 1985). En segundo lugar, se plantearán los conceptos de *familia transnacional*, *parentesco* y *red migratoria*. Se analizarán sus características intrínsecas y la tendencia de desarrollo del distrito de Qingtian, la ciudad natal de la diáspora china.

**Palabras clave:** Inmigración, Familia transnacional, Parentesco, Red migratoria, China



## ABSTRACT

Chinese immigration in Spain represents a growing demographic, multiplying its impact not only in the host country, but also in the family nucleus, in the social and cultural development of the country of origin. Under the theoretical framework of international migrations, this research aims to explain the transnational family model and the role that migratory networks play in the Chinese community.

In the first place, reference will be made to the various migration theories that have provided a broad vision on immigration: neoclassical theory (macro and microeconomics) (Borjas, 1989), theory with a structural historical perspective (Portes, 1981 and Sassen, 1988), world system theory (Wallerstein, 1974) and dual market theory (Piore, 1985). Second, the concepts of transnational family, kinship and migratory network will be raised. Its intrinsic characteristics and the development trend of Qingtian District, the hometown of the Chinese diaspora, will be analyzed.

**Keywords:** Immigration, Transnational family, Kinship, Migration network, China

**Yuying Song** es estudiante de la Universidad Politécnica de Valencia del Programa de Doctorado en Arte: Producción e Investigación, y recibió una beca del Gobierno chino del Consejo de Becas de China (CSC) para sus estudios de doctorado. Ella interesada en la teoría y la historia del cine documental, especialmente la temática que se centra en la figura de la mujer, la inmigración, los temas de sociales y además, la cultura de los medios digitales.

Entre sus investigaciones recientes destacan el ensayo *Arte nacido durante la pandemia de COVID-19* publicado en ANIAV - Revista de Investigación en Artes Visuales. El ensayo documental *Por qué vivo aquí sobre la inmigración China en España* publicado en AVANCA / CINE 2021, Conferencia Internacional Cine, Arte, Tecnología, Comunicación, y Cine. El artículo *Experimental Feminista Occidental: Entre el experimento y la experiencia-1960 s-1980 s* publicado por la revista *film literature*. Fue entrevistada por *ARTiculAction Art Review*, Edición Bienal 2022.

## 1. LA MIGRACIÓN INTERNACIONAL: TEORÍAS Y ENFOQUES

Las teorías migratorias surgieron hace más de un siglo, incluyendo estudios sobre la migración judía, la afluencia de población de América del Norte, América del Sur y Australia, la importación de esclavos y de mano de obra asiática a gran escala (Wang, 2002).

Actualmente no existe una teoría coherente y única sobre la migración internacional, sino un conjunto de teorías fragmentadas que han sido desarrolladas de forma aislada y, en ocasiones, segmentadas por los límites propios de cada disciplina (Massey, Douglas et al, 2008, p.436). Hay cinco teorías significativas: la teoría neoclásica (macro y microeconomía), la teoría con perspectiva histórica estructural, la teoría del sistema mundial y la teoría del mercado dual.

El geógrafo Ernst Georg Ravenstein, quien publicó el artículo *The Laws of Migration* en 1885, es considerado el primero en realizar un estudio general sobre la inmigración y sus leyes, convirtiéndose en el fundador de la investigación moderna sobre las migraciones (Hugo, 1993, p.119). De acuerdo con su estudio, las salidas migratorias forman *corrientes migratorias* y, a la inversa, las entradas, forman las denominadas *contracorrientes migratorias* (Arango, 1985, p.7-26).



Según Arango:

*Es de destacar en la contribución de Ravenstein, la observación de una serie de regularidades en los procesos migratorios, tales como el carácter escalonado y gradual de las migraciones, el predominio de las de corta distancia, el mayor número de mujeres que de hombres dentro de éstas, la mayor propensión a emigrar de los habitantes del agro y, en general, las comprendidas entre los números 2 y 10 de nuestra enumeración (1985, p.175).*

El trabajo de Ravenstein (1976) examina la población desde un enfoque sociodemográfico y económico, afirmando que la migración no es completamente impredecible. Tomando como punto de partida la aportación de Ravenstein, demógrafos, geógrafos y economistas posteriores crearon la famosa teoría *push-pull*, la cual profundiza sobre las características propias de la emigración.

La teoría *push-pull* hace referencia a las fuerzas de “expulsión y atracción” que existen; una serie de factores que empujan (*push*) a abandonar un país, territorio o lugar, al compararlo con las condiciones más ventajosas de otros lugares y que, al mismo tiempo, ejercen una fuerza de atracción (*pull*) (Massey, Doglas S. et al. 1998). El “push” puede ser provocado por desastres naturales, turbulencias sociales, económicas, políticas y otros factores desfavorables en el país de origen; y el “pull” genera nuevas oportunidades en el país de emigración (Ravenstein 1976, p.167-235).

En oposición a esta teoría, Blanco (2000, p.192) plantea que “El modelo *push-pull* no explica, por qué los migrantes eligen unos destinos y no otros, y no tiene en cuenta que las migraciones no son individuales, sino sociales”. De esta forma, la teoría *push-pull* considera las migraciones como unidireccionales (Díaz, 2007, p.151-171) que, por lo general, consisten en una recopilación de factores económicos, sociales y políticos, que “obligan” a los individuos a abandonar su región o país de origen. Este enfoque se emplea, *mutatis mutandis*, para explicar movimientos distintos de las migraciones de mano de obra (Portes & Bach, 1985, p.3).

## 1.1 LA TEORÍA NEOCLÁSICA (MACRO Y MICROECONOMÍA)

Desde la perspectiva microeconómica de la teoría neoclásica, se concibe al inmigrante como un trabajador que busca la manera de maximizar sus ingresos. Esta teoría supone el más conocido de los modelos económicos que intentan explicar la migración. La teoría neoclásica surge en la década de 1870, con un tipo de aproximación individualista, que define así el fenómeno migratorio en general: “Las migraciones no son cuestión de individuos solitarios o desarraigados, sino que toman forma y se deciden en un contexto de relaciones.” (Tornos, 2006, p.36).

En comparación con la teoría *push-pull*, la cual enfatiza los factores sociales integrales, la teoría neoclásica se concentra en el factor económico. De esta forma, Lewis (1954), desde la perspectiva macroeconómica, explica cómo la migración rural hacia las ciudades formaba parte del proceso de desarrollo, siendo el trabajo excedente del sector rural el principal alimento de la economía industrial urbana.

Según Borjas (1989), “el mercado de inmigración distribuye a estos individuos de manera no aleatoria en los países receptores” (p. 461). A través del estudio en profundidad de la problemática de la inmigración, la teoría neoclásica, excesivamente unilateral y simplificada, resulta insuficiente a la hora de adaptarse a la nueva era de la globalización. Su defecto radica en ignorar la influencia de los factores políticos en el fenómeno migratorio.



## 1.2 LA TEORÍA CON PERSPECTIVA HISTÓRICA ESTRUCTURAL

La teoría de la perspectiva histórica estructural se originó en los años 60 del pasado siglo, bajo la influencia ideológica y económica de la política marxista. Según los máximos representantes de esta teoría, Portes (1981) y Sassen (1988), la producción de gran cantidad de las migraciones laborales se debe al colonialismo, la expansión del capitalismo, las guerras y al desarrollo desigual entre las economías centrales entre los países. Como revela la teoría del sistema mundial, la migración laboral supone un vínculo importante entre el país central capitalista y el país en vías de desarrollo que, junto con la hegemonía militar, el control del comercio y la inversión mundial, provoca la dependencia de estos países en vías de desarrollo bajo un sistema económico capitalista (Sassen, 1990, p.224).

Por otro lado, Laraña describe “La realidad social como un orden que tiende al equilibrio, para las teorías con perspectiva histórico estructural ésta es el escenario de la lucha entre los diversos sectores sociales con intereses contrapuestos” (1993, p.121). Esta teoría contempla las migraciones como un sistema barato de movilizar la fuerza de trabajo para el capital (Castles, 1998, p.25). Además, implica un significado positivo para comprender ciertos tipos de inmigración y ciertos mecanismos que la provocan, especialmente para la formación y el desarrollo de la inmigración laboral. También, analiza y explora más a fondo la inmigración que se produce entre los países que han sido excolonia hacia los países que han sido soberanos. Sin embargo, la teoría neoclásica es demasiado parcial para explicar el fenómeno extremadamente complicado de la migración internacional contemporánea.

## 1.3 LA TEORÍA DEL SISTEMA MUNDIAL

Dicha teoría elaborada por Wallerstein en los años 70 del siglo XX, establece tres esferas concéntricas: el centro, la periferia y la semi-periferia (Wallerstein, 1974). El autor hace referencia: “a la penetración del capitalismo global en las economías periféricas y semiperiféricas a través de introducir la modernización en los procesos productivos, ocasionando la sustitución y el desplazamiento de la fuerza de trabajo hacia las áreas centrales.” (Luévano, 2009, p.48).

La teoría de Wallerstein muestra un *sistema-mundo* en el cual una zona espaciotemporal atraviesa las múltiples unidades políticas y culturales, es decir, las actividades e instituciones que obedecen a ciertas reglas sistémicas (Wallerstein, p.15).

Se inscribe en la tradición histórico-estructural que enfatiza la influencia de las relaciones internacionales, la economía política, el comportamiento colectivo y los factores institucionales en la migración internacional. Aunque presenta múltiples diferencias con respecto a las demás teorías, comparte la visión de las migraciones como un producto más de la dominación ejercida por los países del centro sobre las regiones periféricas, en un contexto de estructura de clases y conflictos (Arango, 2003, p.16-18).

Según esta teoría, la migración supone una consecuencia natural de los trastornos y dislocaciones que inevitablemente acontecen en el proceso de desarrollo del capitalismo (Massey et al., 1993). Existen tanto macro como microestructuras: la macro estructura se refiere a la situación política y económica del mercado mundial, las relaciones entre Estados, las leyes y los sistemas establecidos por la inmigración; mientras que la microestructura se refiere principalmente a la cadena migratoria, lo que hace que el proceso migratorio sea más seguro y mejora la comprensión de los nuevos inmigrantes en el país de migración.



La cadena migratoria tiene un impacto extremadamente importante en la búsqueda de empleo y la adaptación al medio ambiente; las familias y las comunidades juegan un papel central en la cadena migratoria; una vez establecida, la cadena migratoria seguirá funcionando. Con respecto a la inmigración asiática, numerosos estudios evidencian que las decisiones generalmente las toman las familias, en lugar de individuos aislados. Las familias brindan el apoyo económico y cultural para permitir que ocurra y continúe la migración. Por tanto, el surgimiento del movimiento migratorio es el resultado de la interacción entre macro y microestructuras (Zhou y Ruan, 2003).

## 1.4 LA TEORÍA DEL MERCADO DUAL

Según Piore (1985), el autor de esta teoría, también conocida como la *teoría de la segmentación del mercado laboral*, el sistema económico de los países desarrollados se divide en dos niveles principales, el sector principal intensivo en capital y el sector secundario intensivo en mano de obra. Debido a los bajos salarios, la condición de inestabilidad y la carencia de perspectivas lo hacen poco atractivo para los trabajadores nativos de sus trabajos. Un sistema de mercado laboral sustentado rotundamente en la *competencia* y la *división*, dos características fundamentales en su engranaje.

Cuando se produce una segmentación en un mercado laboral competitivo, el principio de igualdad inherente al mecanismo del mercado es reemplazado por una discriminación injusta (Xu, 2007, p.65). De esta forma, Piore nos ofrece un análisis marxista un tanto heterodoxo de las migraciones, donde en las sociedades receptoras también se produce la lucha de clases (1979, p.66). De este modo, el dualismo inherente entre mano de obra y capital se extiende a las fuerzas de trabajo en forma de una estructura de mercado de trabajo segmentado (Massey et al, 2008).

## 2. LA MIGRACIÓN TRANSNACIONAL CHINA: EL ENTORNO FAMILIAR Y SU CULTURA

Primero, introduzcamos la historia de la migración española para explicar mejor el fenómeno migratorio. Desde el siglo XV, España se ha considerado un país de emigración, pero con el paso del tiempo, hasta llegar al siglo XXI, el marco de migración ha cambiado, pues España comenzó a convertirse en un país que recibe inmigrantes. Este gran cambio ha afectado profundamente a la economía, la política y la cultura española. Según las fuentes históricas, los primeros inmigrantes chinos que llegaron a España, datan de principios del siglo XX. Durante esta época de inestabilidad social en China,<sup>1</sup> los primeros inmigrantes iniciaron la ruta migratoria desde la provincia de Shandong, se desplazaron del norte del país, viajaron hacia el oeste por Siberia, pasaron por Rusia, Alemania y Francia, hasta llegar a España alrededor de 1910. Allí, se asentaron debido a que el nivel de vida era mucho menor que en el resto de los países europeos.

En España, en las décadas de 1920 y 1930, comenzó una ola a gran escala de inmigración china. Debido al transporte y las condiciones sociales, los inmigrantes chinos eran todavía un grupo minoritario. La mayoría de los ciudadanos chinos provenían del sur de la provincia de Zhejiang, y en su mayoría eran buhoneros que iban de pueblo en pueblo por toda la geografía española y europea con una maleta llena de pequeñas mercancías.

<sup>1</sup> Se sucedieron las disputas comerciales con las potencias occidentales que dieron lugar a la Primera Guerra del Opio, enfrentando a China con el Reino Unido entre 1839 y 1842. La Segunda Guerra del Opio, entre 1856 y 1860, en la que una alianza franco-británica tomó la ciudad de Cantón. El resultado de estas guerras fue la firma de los tratados de Nankín y de Tianjin, por los que el Reino Unido consiguió la soberanía sobre parte del actual territorio de Hong Kong, además de derechos comerciales y de navegación para las potencias occidentales.



A lo largo de la historia, el concepto de *familia* a menudo ha sido considerado como una unidad basada en relaciones como el matrimonio, el parentesco o la convivencia. Sin embargo, existen múltiples definiciones para este concepto. Desde un punto de vista antropológico y social tradicional, la familia es considerada como una organización social estable, responsable de muchas funciones sociales. Es decir, la familia puede promover la integración en la sociedad y satisfacer diversas necesidades existenciales.

Fei Xiaotong, afirma que en una sociedad donde los individuos son responsables de las tareas reproductivas, la familia es un importante “sistema de actividad cultural” para completar la tarea de sucesión social (1998, p.99). Pero este principio básico tendrá diversas manifestaciones dependiendo de cada sociedad. Es evidente que en las formas específicas de implementar este principio podrían existir ciertas diferencias entre la sociedad oriental/china y la sociedad occidental, ya que presentan modelos y culturas familiares distintas. En comparación, la función de la familia china es mucho más complicada. No sólo asume la función de reproducción, sino que también asume múltiples funciones como la política, la economía y la religión, convirtiéndose en un complejo empresarial (Fei, 1999, p.21).

En el idioma chino existen más de 60 palabras para denominar a los miembros de una familia, la familia llamada *Jia* (家) es la base de la sociedad china. Desde hace miles de años, el *confucianismo* (551-479 a. C.), que es la corriente principal de la cultura tradicional china, ha considerado la *ética de la familia* como su núcleo fundamental. Como afirma Mencius, “El imperio tiene sus bases en el Estado, el Estado en la familia y la familia en el individuo” 「天下之本在国，国家之本在家」 (Mencius, 1970, p.120). Es decir, la esencia del mundo se encuentra en el país, y la base de éste, en la familia. Por tanto, resulta fundamental la relación entre los conceptos de *país* y *familia*, influyendo directamente sobre el orden social y la estabilidad del país. Durante el proceso de migración y a diferencia de otras sociedades de migrantes, cuando la población china emigra a otro país, lo hace como una unidad familiar.

El parentesco juega un papel importante en la red de migración transnacional china. Se puede observar que el canal de conexión entre el lugar de procedencia y el lugar de emigración no se encuentra en el espacio geográfico real, como podía ser antes *la Ruta de la Seda*, por ejemplo, sino que se encuentra en la red de parientes potenciales. El primer elemento de la composición es sustancial, es decir, la circulación bidireccional de personas, capital e información; el segundo es la virtualidad, es decir, el entrelazamiento de emociones, cultura e incluso la adoración de los antepasados y las creencias espirituales.

Lewis Harry Morgan (1818-1881), autor del siglo XIX, destacó que en la sociedad hay una gran influencia sobre el parentesco en la forma y la estructura de la familia. Y distingue dos sistemas de parentesco. Según el prefacio de *Systems of Consanguinity and Affinity of the Human Family*:

En los sistemas de parentesco de las grandes familias de la humanidad se han depositado y conservado algunos de los más antiguos recuerdos del pensamiento y de la experiencia humana. Ellos nos han llegado como sistemas transmitidos, a través de los canales de la sangre, desde las edades más antiguas de la existencia del hombre en la tierra, aunque revelando ciertos cambios definidos y progresivos con el desarrollo de la experiencia humana durante la barbarie. A tales conclusiones parece tender la evidencia que brota de la comparación con las formas que ahora prevalecen en diferentes familias. Todas las formas descubiertas hasta ahora pueden reducirse a dos, la descriptiva y la clasificatoria, siendo, en sus concepciones fundamentales, la una el reverso de la otra. (1970: VI)



Levitt y Glick Schiller plantean “la vida familiar transnacional como la reproducción social que tiene lugar a través de las fronteras” (2004, p.595-629). Sin embargo, la definición más aclamada de *la familia transnacional* es dada por Bryceson y Vuorela:

Aquella familia cuyos miembros viven una parte o la mayor parte del tiempo separados los unos de los otros y que son capaces de crear vínculos que permiten que sus miembros se sientan parte de una unidad y perciban su bienestar desde una dimensión colectiva, a pesar de la distancia física (2002, p.2).

En circunstancias normales, la primera generación de inmigrantes chinos suele ser un colectivo inestable con gran movilidad. A diferencia de la segunda generación, la cual ha nacido directamente en el país de acogida. Los adultos emigran primero y, cuando el negocio o la situación económica es estable, es el momento de la migración de los menores. Esto significa que el país anfitrión (en este caso, España) debe adoptar nuevos proyectos que tengan en cuenta las nuevas necesidades, aportando recursos, instalaciones sociales y personal cualificado que atienda las necesidades de esta situación social, especialmente atendiendo a la reunificación familiar. Para la sociedad inmigrante suele ser muy importante mantener las relaciones con la familia en el país de origen, lo cual dota a esas familias de un carácter transnacional en la mayoría de los casos.

Desde un punto de vista sociológico:

La familia es un grupo de personas relacionadas entre sí por lazos sanguíneos y políticos, es considerada la primera experiencia de sociabilización del ser humano ya que a partir de ella el hombre empieza a tener conciencia de sí mismo como un ser inserto en un mundo habitado por otros (Cecilia, 2010 ,p313-322).

Generalmente, *la cultura familiar* china se basa en la relación de sangre, la geografía y el parentesco, formado por diversos sistemas, comportamientos y conceptos. Bjerén se refiere a la familia/parentesco transnacional como “vínculos efectivos entre personas localizadas en campos sociales que incluyen dos o más países” (1997, p.237). El concepto de familia transnacional asocia la co-residencia y la presencialidad como dos elementos que se constituyen entre sus miembros, trascendiendo la espacialidad y las fronteras físicas (Hondagneu y Ávila, 1997, p.548-571).

Asimismo, el *transnacionalismo* familiar es un nuevo tipo de familia diferente de las familias tradicionales, a través de los lazos de parentesco dentro del grupo doméstico, debido a que sus miembros se apartan de la unidad doméstica y la familia persiste más allá de las fronteras nacionales. Se refiere al proceso de relaciones sociales de múltiples conexiones entre el lugar de origen y el lugar de emigración que forman y mantienen los inmigrantes. También se deriva el concepto de *parentalidad transnacional* (Le Gall, 2005, p.29-42) referido a la dispersión geográfica entre padres e hijos.

*Patriarcal*, es una de las características de la familia tradicional china, basada en un estricto sistema de jerarquía. La estructura familiar se funda en la relación de sangre, y el núcleo es el sistema de herencia del hijo mayor, un sistema de *clan*. (Dawei y Zhiwei, 2000). Tradicionalmente, cada familia estaba regida por una organización patriarcal muy rigurosa, donde el varón de más edad ejercía un fuerte poder sobre el resto de los miembros. La familia estaba formada por un matrimonio monógamo, unidos por la sangre masculina, donde la responsabilidad y los roles se distribuían por razones de género, generación y edad. Por ello, los modelos tradicionales de inmigración transnacional están generalmente dominados por la población masculina. Y es evidente que los prejuicios sobre el reparto de papeles entre los sexos tienen consecuencias concretas (Mayoral, 2014).



En una sociedad más conservadora, los hombres son considerados más fuertes y desde la antigüedad han asumido las tareas consideradas más importantes. Hasta cierto punto, se puede pensar que la productividad económica determina el estatus social y, por lo tanto, el estatus de las mujeres en ciertas sociedades conservadoras se considera más bajo que el de los hombres. Desde una perspectiva de género, los negocios familiares han sido motivo de críticas al percibirse como una prolongación de los roles tradicionales de esposa y madre (Sastre, 2014, p. 61-70). Los roles de género se refieren al conjunto de expectativas relacionadas con los comportamientos sociales que se esperan de las personas de determinado sexo; estas expectativas reflejan creencias, prácticas y valores sociales que hombres y mujeres asumen como propias, se transmiten tanto en nivel micro como macro social, comenzando por la familia (Navarro, 2004).

Además, en la sociedad patriarcal, como sistema opresivo, el libre albedrío de las mujeres está vinculado al entorno en el que viven. Debido al efecto del confucianismo en la familia china, las estructuras patriarcales causan serias restricciones en la población femenina y las mujeres suelen desempeñar un papel de subordinación respecto a los varones (Benítez, 2013).

### 3. QINGTIAN Y LA PROMOCIÓN DE UNA RED DE MIGRACIÓN TRANSNACIONAL

La transición democrática en España marcó el comienzo de la ola de inmigración china que empezó también a partir del periodo de reforma y apertura de China (1978), en el cual se promovió una reforma interior y una apertura al exterior, y donde el gobierno chino apostó por el crecimiento económico.

En el período revolucionario, el gobierno de Deng Xiaoping se ha distinguido de los anteriores en que, por primera vez, se antepusieron los objetivos económicos a las cuestiones políticas. Se denominó las *Cuatro Modernizaciones* a un conjunto de medidas liberalizadoras en el campo de la agricultura, la industria, el ejército, la ciencia y tecnología (Salvador, 2012, p. 209-231). Se aflojaron las cadenas del sector privado y se abrió a la inversión extranjera, impulsando la emigración transoceánica. En el mismo año de inicio de su mandato, 1978, el entonces rey de España, Don Juan Carlos I, visitó China y mantuvo conversaciones amistosas con Deng Xiaoping. Posteriormente, los intercambios de visitas de alto nivel entre los dos países promovieron el desarrollo amistoso de las relaciones bilaterales.

En 1974, Chen Diguang, un nativo de la provincia Zhejiang, Qingtian, fue el primer ciudadano de la República Popular China en mudarse oficialmente a España con la visa de la Embajada española. Esto simboliza un punto de inflexión que conecta la migración entre China y España. Además, fundó el restaurante *La Gran Muralla* de Madrid en 1977, embrión de la primera cadena de restaurantes chinos en España. Es presentado como “el padre de los restaurantes chinos en Europa” ya que también diseñó la primera carta de comida china según las características de su país y los hábitos alimentarios de los españoles, lo cual supuso una enorme contribución al desarrollo de la industria de la restauración china en España.

En 1985, China promulgó la *Ley de Administración de Entrada y Salida de la República Popular de China*<sup>2</sup>, donde estableció como derecho legal básico de los ciudadanos chinos, poder solicitar su salida al extranjero.

<sup>2</sup> La "Ley de la República Popular de China sobre la administración de entradas y salidas" es una ley formulada para regular la administración de entradas y salidas, salvaguardar la soberanía, la seguridad y el orden social de la República Popular de China y promover los intercambios exteriores y la apertura al mundo exterior.





Siempre que puedan proporcionar cartas de invitación de personas extranjeras, todos los hombres, mujeres y niños pueden solicitar un pasaporte para viajar al extranjero. La implementación de esta ley dio lugar a un nuevo sistema de inmigración continental y, al mismo tiempo, provocó grandes cambios en la sociedad china de ultramar.

En un nivel simbólico, la posible reunificación de la familia mantiene una unidad familiar separada en la distancia, pero cercana en los vínculos. La reorganización de los vínculos familiares y la reconfiguración de los roles tradicionales asociados a esa estructura familiar, no causa en sí misma un impacto positivo o negativo (Martínez, et al., 2010, p.1-19).

Debido al incremento de la inmigración china, numerosos investigadores comenzaron a utilizar las teorías de las redes migratorias para analizar el fenómeno de la inmigración transnacional. Estas teorías suponían una estructura interpersonal, la relación entre el nivel micro en la toma de decisiones personales y el nivel macro en la estructura social. Además, no sólo podían explicar teóricamente la causa continua del fenómeno de la migración, sino que también ayudaban a predecir la tendencia de la migración futura (Massey y Alarcón, et al, 1990, p. 237). Cabe destacar que el estudio de la teoría contemporánea de la migración internacional tiene características distintivas, dependiendo de cada época y periodo en la historia.

Los australianos John MacDonald y Leatrice MacDonald, que son los primeros en referirse al concepto de “cadena migratoria” a partir de la experiencia de la migración italiana a Estados Unidos y a Australia en 1964, los autores afirman:

La cadena migratoria puede ser definida como el movimiento a través del cual los presuntos emigrantes se enteran de las oportunidades, son provistos de transporte y obtienen su instalación inicial y empleo, por medio de relaciones sociales primarias con emigrantes anteriores (1964, p. 82-97).

La mayoría de los ciudadanos chinos en España son del sur de la provincia de Zhejiang, distrito de Qingtian, que es una provincia con gran apertura al exterior, famosa por su actividad comercial. Zhejiang “Supone una ventana de entrada de productos internacionales a China y cuenta con la voluntad de seguir desempeñando un papel de liderazgo en el desarrollo del comercio internacional.” (Muelas y Sánchez, 2020, p.5). Entraron a Europa en una típica *cadena de migración*, confiando en la red de parentesco y vínculos rurales para resolver, en primer lugar, sus necesidades básicas (alimentación, alojamiento) y, en segundo lugar, la búsqueda laboral y la posterior independencia económica. La mayoría no residen en lugares fijos; con el fin de encontrar nuevas oportunidades comerciales y un mayor desarrollo, comenzaron a romper con sus círculos inherentes y se extendieron por Europa, llegando primero a Italia, Suiza, Austria, España y Portugal. Antes y después de los cambios en la Europa del Este en 1990, algunos aprovecharon rápidamente las oportunidades comerciales y luego fueron a los países del Este ( Hungría, República Checa, Rumania, Polonia, ex Yugoslavia, etc.) para emprender un negocio.

La historia de la población china de ultramar de la famosa región de Qingtian, tiene más de 300 años de antigüedad. Qingtian registra una población de 550.000 habitantes, pero hay 330.000 chinos de ultramar en más de 120 países y regiones que provienen de allí. ¿Por qué hay tantos ciudadanos de Qingtian que eligen emigrar al extranjero? Una cuestión importante son las características geográficas únicas de esa zona, que se encuentra en el interior, cerrada y rodeada de montañas. Incluso hay un viejo refrán que dice: “Donde de diez partes, nueve son montañas” (Jiménez, 2002, p.28).



Al principio, emigraron a España con la venta de “piedra de Qingtian”<sup>3</sup> y su procedimiento artístico, convirtiéndose en el medio básico de supervivencia en las ciudades europeas a finales del siglo XIX y, formando una cultura de talla de piedra única. Entre la población china existe, incluso, la expresión “Vender piedra de Qingtian para hacerse rico”. Li Minghuan sostiene que la piedra de Qingtian tenía un cierto significado simbólico en ese momento, y la población acudía a ella cuando ansiaban cambiar el rumbo económico de sus vidas, indicándoles una forma esperanzadora de enriquecerse (1999, p. 86). Es decir, la población de esta provincia, empleó la “piedra de Qingtian” para allanar el punto de partida de la red migratoria transnacional, la cual se formó gradualmente con la primera ola de inmigración (Liu, 2009, p.29).

El viaje a España se ha convertido en una tradición que se transmite de generación en generación. En la red social entre el país origen y el país de acogida, los lazos familiares y personales están conectados principalmente por remesas, regalos y correspondencia. Por supuesto, también incluye a los miembros de la red que se reúnen y se comunican cuando los inmigrantes regresan a su ciudad natal (Fawcett, 1989, p.675). Las remesas monetarias permiten evidenciar los vínculos que tejen los migrantes y las migrantes con su país de origen (Portes, 2003) que es un medio más, entre otros, para mantener las interrelaciones afectivas a través de la distancia. Como Parella y Cavalcanti afirman: “sin lugar a dudas, uno de los tipos de práctica transnacional más relevante, con mayores repercusiones en las vidas de los migrantes y sus familias, es la materialización de las conexiones transnacionales a través de las remesas monetarias y sociales” (2006, p.241-257).

Diariamente, los comerciantes chinos de habla hispana, mantienen un contacto *cercano* con la sociedad española. Además de proporcionar una sólida fuente de ingresos, los comerciantes chinos se han convertido en un importante *nodo* de conexión entre las comunidades locales. Sin embargo, debido a la relativa cercanía de la comunidad china española en términos de idioma, economía y cultura, en dicha operación, a menudo aparecen frente al público español en una imagen de conjunto borroso, relativamente general, sin individualizar nítidamente a cada persona en sí misma.

Las características de la estructura social china se basan en el “patrón de diferencia” es una especie de parentesco, que se basa en la fertilidad y el matrimonio. Se centra en el “yo” y genera relaciones sociales de acuerdo con los niveles cercanos y lejanos del parentesco. Especialmente en las zonas rurales, donde la relación entre las personas se manifiesta principalmente de esa forma (Fei, 1998, p27). La mayoría de los inmigrantes, cuando dejan su país de origen, se enfrentan no sólo a problemas reales como la búsqueda de trabajo, sino también a una posible crisis de identidad. Una crisis provocada por la necesidad de encontrar respuestas a las contradicciones psicológicas producidas por un entorno social y cultural heterogéneo, y la necesidad de reconstruir la conexión cultural entre el país de origen y el nuevo país de residencia. En ese proceso de búsqueda, y ante la incompatibilidad de culturas tan diferentes, ambas chocan entre sí, y los inmigrantes pueden sentir una *crisis de identidad cultural*, lo cual significa que el sujeto inmigrante pierde contacto con sus intereses sociales y sus tradiciones culturales, perdiendo la dirección de la cultura social de origen y provocando numerosas situaciones de ansiedad.

Las relaciones primarias como las familias y los parientes juegan un papel importante. Las relaciones secundarias basadas en ocupaciones, intereses comunes y otras experiencias comunes juegan un segundo papel en la vida de las personas (Liang, 2000, p.93). Debido a esta razón, las relaciones sociales como la familia, el parentesco o la comunidad vecinal, forman la base de la red de migración en el extranjero, facilitando la migración de la comunidad familiar. Por eso, la red migratoria de la población de Qingtian se ha consolidado, y se han disparado las migraciones al extranjero que continúan a día de hoy (Liu, 2009).

<sup>3</sup> La piedra de Qingtian (青田石) es probablemente la piedra de sello más utilizada. Es en su mayoría del condado Qingtian, provincia de Zhejiang. También puede ser de diferentes colores. Esta piedra es muy utilizada porque es muy económica.



Gregor y Frank observan que la comunidad china europea se limita a la red de migración, por eso, tanto la inmigración pasada como la más reciente, rara vez busca oportunidades fuera del entorno económico del círculo. Cuando el entorno económico en el círculo se satura, migran a otros países o regiones donde hay más oportunidades comerciales, replicando esta red social una y otra vez en cualquier rincón del mundo (1998, p.11).

## CONCLUSIONES

La historia de la humanidad también es la historia de las migraciones y los desplazamientos hacia las distintas áreas que han acompañado su devenir histórico. La totalidad de inmigrantes chinos en el Estado español, supone la cifra más numerosa en los últimos tiempos. Varios estudios han demostrado la importancia de los factores históricos y locales (Hui,1992) para el análisis profundo de la materia en cuestión. Debido a la influencia cultural en el ámbito familiar, la inmigración china, en su mayoría, realiza actividades transnacionales como una única unidad familiar, para entrar en el país de acogida (España) y mantener los lazos con el país de origen (China). Estos dos conceptos, *cadena migratoria* y *redes migratorias* han provocado múltiples discrepancias entre los investigadores en la materia, los cuales se basan en las siguientes teorías migratorias; la teoría neoclásica (macro y micro economía), la teoría con perspectiva histórica estructural, la teoría del sistema mundial y, por último, la teoría del mercado dual.

Esta investigación no enfatiza que los fenómenos transnacionales oscurezcan las fronteras nacionales y locales, más bien, se centra en el análisis de la famosa región de Qingtian, tras la reforma y la apertura económica de China, bajo la influencia de la cultura familiar tradicional y el fenómeno transnacional de las familias chinas. Los cimientos de la población china se basan en la relación de sangre, la geografía y el parentesco, formado por diversos sistemas, comportamientos y conceptos.

Es evidente que las redes migratorias conectan la sociedad de inmigrantes y emigrantes, proporcionando valiosos recursos sociales y aumentando la probabilidad de que las personas decidan emigrar (Douglas S. Massey et al, 1999, p.186). Asimismo, la red migratoria china transmite y forma la influencia de los individuos y familias en la estructura social de la ciudad de origen en el extranjero y en el área de emigración.

En conclusión, los recursos transnacionales brindan un fuerte apoyo internacional para el desarrollo de la comunidad y estas actividades transnacionales están estrechamente vinculadas al país de origen. Aunque fluyen y cambian, todavía tienen que depender de dos factores relativamente fijos, las redes locales y los recursos internacionales. Este fenómeno continuará desarrollándose en el futuro y será cada vez más considerable. Las tradiciones familiares y las organizaciones sociales en China continúan siendo transmitidas de generación en generación. Mientras tanto, la inmigración china ha trabajado arduamente durante siglos en una dirección, es decir, con el objetivo de crear un *pequeño hábitat* en el extranjero, facilitando la adaptación y la integración de la población china en una sociedad completamente foránea y ajena.



## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Arango, J. (1985). *Las "Leyes de las Migraciones" de EG Ravenstein, cien años después*. Reis, (32).
- Bañuelos, L. P. (2013). Las relaciones entre España y China, una larga historia. *Historia Actual Online*, (30).
- Benítez, O. S. (2013). *La igualdad de género como fundamento y límite de una democracia intercultural*. In Relaciones interculturales en la diversidad. Universidad de Córdoba: Cátedra Intercultural.
- Blanco, C. (2000). *Las migraciones contemporáneas (Vol. 31)*. Anaya-Spain.
- Bjerén, G. (1997). *Gender and reproduction*. En *International Migration, Immobility and Development*. T. Hammar; G. Brochmann; K. Tamas y T. Faist, Eds. Oxford: Berg.
- Borjas, G. J. (1989). *Economic theory and international migration*. *International migration review* 23(3).
- Bryceson, D., & Vuorela, U. (Eds.). (2020). *The transnational family: New European frontiers and global networks*. Routledge.
- Bourdieu, Pierre. (1986). *The forms of capital*, Richardson, John, editor, *Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education*. New York, Greenwood Press.
- Castles, S. (1998). *The age of migration: International population movements in the modern world*. Macmillan International Higher Education.
- Cavalcanti, L., & Parella, S. (2006). *Una aproximación cualitativa a las remesas de los inmigrantes peruanos y ecuatorianos en España ya su impacto en los hogares transnacionales*. *Revista Española de Investigaciones Sociológicas (REIS)*, 116(1),
- Cecilia, B. (2010). *Definición de familia*. Definición ABC. Disponible en: <https://www.definicionabc.com/social/familiar.php> [Consulta: 2 Junio 2021]
- Coleman, James. (1988). *Social Capital and the Creation of Human Capital*, *American Journal of sociology*.
- Díaz, G. (2007). *Aproximaciones metodológicas al estudio de las migraciones internacionales*. *Revista UNISCI*, (15).
- De Pina Vara, R (2005). *Diccionario de Derecho*. Editorial, Porrúa. México.
- Dorigo, G., & Tobler, W. (1983). *Push-pull migration laws*. *Annals of the Association of American Geographers*, 73(1).
- Fei Xiaotong (1998). *El sistema de fertilidad en la China rural*, Peking University Press.  
(1999). *Economía de Jiangcun, contenido en "Obras completas de Fei Xiaotong" (Volumen 2)*, Beijing: Qunyan Publishing House.
- Fawcett, J. T. (1989). *Networks, linkages, and migration systems*. *International migration review*, 23(3).
- Gregor Benton and Frank N. Pieke (1998). *The Chinese in Europe*, New York : St. Martin' s Press , INC.
- Hammar, Tomas, et al., eds. (2021) *International migration, immobility and development: Multidisciplinary perspectives*. Routledge.
- Hugo, G. (1994). *The economic implications of emigration from Australia*. Australian Government Publishing Service.
- Hondagneu-Sotelo, P. & Ávila, E. (1997). *I'm Here, but I'm There: The Meanings of Latina Transnational Motherhood*. *Gender and Society (Kansas, USA)*, 11 (5).
- Jiménez, D. (2002). *Los chinos vienen de Qingtian*. *El Mundo*(341). Disponible en: <https://www.elmundo.es/cronica/2002/341/1020060853.html> [Consulta: 21 marzo 2021]



- Dawei Ke y Liu Zhiwei. (2000). *La identidad nacional del clan y la sociedad local: la base ideológica del desarrollo del clan en el sur de China en las dinastías Ming y Qing*. Investigación histórica, 3 (3).
- Laraña, E. (1993). *Modelos de interpretación y cuestiones de método en el estudio de las migraciones españolas*. Política y Sociedad.
- Le Gall, J. (2005). *Familles transnationales: bilan des recherches et nouvelles perspectives*. Les Cahiers du Gres, 5(1).
- Lewis, W.A. (1954). *Economic development with unlimited supplies of labour*. The Manchester School of Economic and Social Studies, 22.
- Lee, E. S. (1966). *A theory of migration*. Demography, 3(1). Disponible en: <https://link.springer.com/article/10.2307/2060063> [Consulta: 19 mayo 2021]
- Levitt, P., & Schiller, N. G. (2004). *Perspectivas internacionales sobre migración: conceptualizar la simultaneidad*. Migración y desarrollo, (3).
- Li Minghuan (1999). *Relative Lost" and "Chain Effect": Analysis and Thinking on the Tide of Overseas migrants in Wenzhou*, Sociology Research 5.  
(1996). *Transitional links among the Chinese in Europe*. Leeds: University of Leeds, Dept. of East Asian Studies.
- Liu Ying. (2009). *Red de inmigración y análisis de la migración transnacional en la ciudad natal de los chinos de ultramar: un estudio de caso de la inmigración del pueblo de Qingtian a Europa*. Un estudio histórico de los chinos de ultramar y los chinos.
- Liang Shuming (2000). *Los principios de la cultura china*, Xuelin Press.
- Luévano, M. D. L. S. (2009). *Migración y feminización de la población rural en México. 2000-2005*. Estudio
- Mencius. (1970), Mencius, traducido al inglés por y con introducción de D.C. Lau, Londres, Penguin Books.
- Martínez, B., Moreno, D., & Musitu, G. (2010). *Formas familiares y procesos migratorios actuales: nuevas familias en la sociedad de la globalización*. Familia y diversidad: intervención socioeducativa.
- Mayoral, E. P. (2014). *Feminismo, género e inmigración*. In *Oriente y occidente: la construcción de la subjetividad femenina*. Universidad de La Rioja.
- Massey, D., Arango, J., Hugo, G., Kouaouci, A., Pellegrino, A., & Taylor, J. E. (2008). *Teorías de migración internacional: una revisión y aproximación*. Revista de Derecho Constitucional Europeo-ReDCE, 5(10).
- Massey, D. S. (1987). *Understanding mexican migration to the United States*. American Journal of Sociology, 92(6).
- Massey, D. S., Alarcón, R., Durand, J., & González, H. (1990). *Return to Aztlan: The social process of international migration from western Mexico* (Vol. 1). University of California Press.
- Macdonald, J & Macdonald, L. (1964). *Chain Migration Ethnic Neighborhood Formation and Social Networks*. The Milbank Memorial Fund Quarterly, 42(1).
- Mcaliffe, M., & Khadria, B. (2019). *Informe sobre las migraciones en el mundo 2020*. Ginebra: Organización Internacional para las Migraciones. Disponible en: [https://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr\\_2020\\_es.pdf](https://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr_2020_es.pdf). [Consulta: 22 septiembre 2021]
- Morgan, L. H. (1997). *Systems of consanguinity and affinity of the human family*. U of Nebraska Press.
- Navarro, R. (2004). *Mujeres mexicanas que sufren y aman demasiado*. México: Pax.
- Ollé, Manel. (2008). *300 años de relaciones (y percepciones) entre España y China*. Revista Huarte de San Juan, Geografía e Historia, 15.  
(2002). *La empresa de China. De la Armada Invencible al Galeón de Manila*, Barcelona, Acantilado.



- Portes, A., & Bach, R. L. (1985). *Latin journey: Cuban and Mexican immigrants in the United States*. University of California Press.
- Portes, A., Guarnizo, L., & Landolt, P. (2003). *La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo: la experiencia de Estados Unidos y América Latina*. Flacso México.
- Piore, M. J. (1969). *On-the-job training in the dual labor market: Public and private responsibilities in on-the-job training of disadvantaged workers*. Industrial Relations Research Association.  
(1979). *Birds of passage: migrant labor and industrial societies*, Cambridge: Cambridge University Press.  
(1994). *Labor standards*, Cambridge, Mass. World Economy Laboratory at Massachusetts Institute of Technology.
- Ravenstein, E. G. (1976). *The Laws of Migration*, Arno Press.
- Sánchez, A. G. (2018). *Revisión crítica de las principales teorías que tratan de explicar la migración*. RIEM. Revista internacional de estudios migratorios, 7(4).
- Sassen, S. (1990). *The mobility of labor and capital: A study in international investment and labor flow*. Cambridge University Press.
- Sastre, M. G. (2014). *Emprendimiento familiar inmigrante: El caso de las mujeres chinas en España*. European Journal of Family Business.
- Salvador, A. (2012). *El proceso de apertura de la economía china a la inversión extranjera*. Revista de economía mundial.
- Stimson, R. J., & McCrea, R. (2004). *A Push - Pull Framework for Modelling the Relocation of Retirees to a Retirement Village: The Australian Experience*. Environment and Planning A: Economy and Space, 36(8). Disponible en: <https://doi.org/10.1068/a36206> [Consulta: 25 mayo 2021]
- Tornos, A. (2006). *Humanismos y teorías de las migraciones*. Humanismos y Teorías de las migraciones.
- Wang, J.W. (2002). *Migrants and their enemies*; and by Wang Jianwu Shanghai: Shanghai Education Press.
- Wallerstein, I. (1984). *El moderno sistema mundial II. El mercantilismo y la consolidación de la economía-mundo europea 1600-1750*, 3ª Ed. Siglo XXI. Madrid España, 1998a.  
*El moderno sistema mundial I. La agricultura capitalista y los orígenes de la economía-mundo europea en el siglo XVI*, 8ª Ed. Siglo XXI. Madrid España, 1998b.
- Zhou Yue, & Ruan Zhengyu (2003). *The status quo and trend of contemporary international migration theory research*. Jinan Journal (Philosophy and Social Science Edition), 2.
- Zhou Wangsen, Chen Menglin (2005). *History of Qingtian Overseas Chinese*, Qingtian County Federation of Returned Overseas Chinese.